

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Quarzweckers. Entwickelt und konstruiert mit innovativen Komponenten und Techniken, wird er Ihnen immer die genaue Uhrzeit anzeigen.

Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen, um die Eigenschaften und Funktionsweisen ausführlich kennenzulernen und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf.

Zur Inbetriebnahme dieses Gerätes benötigen Sie:

2 x 1,5 V Batterie

(Typ: AA, LR6, NICHT im Lieferumfang enthalten)

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	2
Batterie-Warnhinweise	3-4
Entsorgungshinweise	5
Geräteübersicht und Funktionstasten	6
Inbetriebnahme	6
Weckereinstellungen	6-7
Weitere Funktionen	7
Pflegehinweise	7
Technische Daten	7
EU-Konformitätserklärung	8

SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät ist bestimmt für den Einsatz im europäischen Wirtschaftsraum und der Schweiz.

Unser Gerät wurde so konstruiert und produziert, dass es bei sachgemäßem Umgang über viele Jahre seinen Zweck zufriedenstellend erfüllen wird. Um dies zu gewährleisten beachten Sie bitte die nachstehenden Sicherheitshinweise.

1. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Belastungen, wie Erschütterungen, extrem hohen Temperaturen oder extrem hoher Luftfeuchtigkeit aus. Dies könnte zu Beschädigungen der elektronischen Bauteile oder einzelner Komponenten führen.
2. Lassen Sie das Gerät niemals ins Wasser fallen, dies könnte zum Komplettausfall des Gerätes führen.
3. Benutzen Sie niemals scharfe Reinigungs-Scheuermittel oder ätzende Substanzen, hierdurch könnte das Gerät irreparabel beschädigt werden. Das Verkratzen von Kunststoffteilen oder Korrodieren von Schaltkreisen könnte die Folge sein.
4. Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Dies führt zum Erlöschen der Garantie.
5. Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien gemäß den Angaben in diesem Handbuch. Mischen Sie niemals alte mit neuen Batterien. Alte Batterien könnten auslaufen und das Gerät beschädigen.
6. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
7. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.
8. Benutzen Sie das Gerät erst nach sorgfältigem Durchlesen dieses Handbuchs und bewahren Sie dieses an einem sicheren Ort auf. Sollten Sie das Gerät verschenken oder verkaufen, dann denken Sie daran, dieses Handbuch mitzugeben.

1. Setzen Sie Batterien keinen extremen Temperaturen, wie etwa direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer, aus. Legen Sie das Gerät nicht auf Heizkörper. Auslaufende Batteriesäure kann Schäden verursachen.
2. Setzen Sie Batterien immer gemäß der korrekten Polarität (+ und -), wie im Batteriefach abgebildet, ein.

Achtung! Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien falsch gepolt eingesetzt werden.

3. Benutzen Sie nur gleiche Batterietypen mit den entsprechenden technischen Daten als Ersatz.
4. Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen oder Batterien verschiedener Typen oder Hersteller.
5. Sollten Batterien einmal ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese mit einem Tuch aus dem Batteriefach. Entsorgen Sie die Batterien bestimmungsgemäß. Vermeiden Sie bei ausgelaufener Batteriesäure den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
6. Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
7. Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu wechseln.
8. Lagern Sie Batterien gut belüftet und trocken.
9. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden.

Wiederaufladbare Batterien

10. **Explosionsgefahr!** Die Batterien dürfen nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Nicht-wiederaufladbare Batterien

11. **Explosionsgefahr!** Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
12. Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät und entsorgen Sie diese bestimmungsgemäß.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Beachten Sie unbedingt, dass Sie Batterien und Gerät nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen umweltgerecht entsorgen.

Der Endverbraucher ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Die Entsorgung von Altbatterien über den unsortierten Hausmüll ist verboten. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie stellt dieses Verbot grafisch dar. Altbatterien enthalten Stoffe, die der Umwelt und der Gesundheit schaden können. Hierzu zählen Cadmium (Cd), Quecksilber (Hg) und Blei (Pb). Diese Stoffe sind unterhalb des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne angegeben.

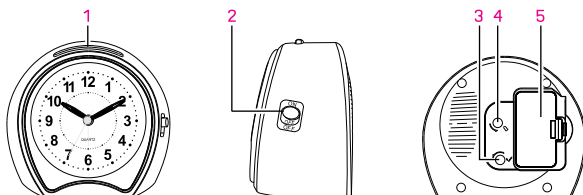


Batterien können an der Verkaufsstelle oder an den öffentlichen Sammelstellen und überall dort kostenlos abgegeben werden, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.



Beachten Sie weiterhin, dass Elektrogeräte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Diese sind an Sammelstellen, kommunalen Entsorgungsstellen oder über den Hersteller/Verkäufer zu entsorgen. Dies gilt auch für unsere Geräte, die Sie bitte über die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen unentgeltlich abgeben. Unsere Geräte tragen aus diesem Grund als entsprechenden Entsorgungshinweis die durchgestrichene Mülltonne mit dem Unterstrich. Durch Ihren Beitrag zur fachgerechten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Falsche oder unsachgemäße Entsorgung gefährdet Umwelt und Gesundheit.

GERÄTEÜBERSICHT UND FUNKTIONSTASTEN



Funktionstasten

- 1: Taste **SNOOZE/LIGHT**
- 2: Schiebetaste Alarm **ON/OFF**
- 3: Regler **Uhrzeit**
- 4: Regler **Weckzeit**
- 5: Batteriefach

INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Gerätes. Legen Sie **2** neue Batterien (Typ: **1.5V**, AA, LR**6**) polrichtig ein.
- Schließen Sie das Batteriefach (**5**).
- Stellen Sie die Zeit durch Drehen des Reglers für die **Uhrzeit** (**3**) ein.

Sollten Sie keine weiteren Funktionen der Uhr benötigen, so ist die Installation hiermit abgeschlossen. Die weiteren Funktionen und Besonderheiten für den Betrieb entnehmen Sie bitte der nachfolgenden Bedienungsanleitung.

WECKEREINSTELLUNGEN

Einstellen der Weckzeit (Alarm)

- Drehen Sie am Regler für die **Weckzeit** (**4**), um die Weckzeit einzustellen.

WECKEREINSTELLUNGEN

Ein/Ausschalten des Weckers

- Der Wecker kann durch Schieben der Taste **ON/OFF (2)** ein- und ausgeschaltet werden.
- **Alarm kurzzeitig unterbrechen:** Drücken Sie die Taste **SNOOZE/LIGHT (1)**. Der Alarm ertönt nach ca. **4** Minuten erneut. Diese Funktion können Sie beliebig oft wiederholen.

WEITERE FUNKTIONEN

Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie die Taste **SNOOZE/LIGHT (1)**, um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten.

PFLEGEHINWEISE

- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten, fusselfreien Tuch. Niemals mit scharfen Reinigungsmitteln.

TECHNISCHE DATEN

Batterien: **2** x neue AA**1,5V** Batterie

Serviceadresse

Sollten Sie weitere Fragen zum Gerät haben, so können Sie sich von Montag bis Freitag in der Zeit von **10** bis **15** Uhr an unsere Hotline unter **02129 / 344664** oder **02129/343387** wenden. Bitte halten Sie für dieses Gespräch die Artikelnummer des Gerätes und das Kaufdatum bereit.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nach den Richtlinien **2014/30/EU**, **2011/65/EU**

Dokument-Nr.: 040120172
Monat/Jahr: Jan-17
Hersteller/Importeur: WEINBERGER GmbH & Co. KG
Anschrift: INDUSTRIEPARK OST
Bergische Str. 11
42781 Haan
Produktbezeichnung: Quarzwecker
Artikel Nr. 27220
Modell.-Nr.: SQ 800

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften der folgenden europäischen Standards überein.

Angewandte(r) Standard(s)
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 62321:2009

Aussteller: WEINBERGER GmbH & Co. KG
Ort, Datum: Haan, den 04.01.2017

Rechtsverbindliche Unterschrift:



Thomas Fink, Geschäftsführer

Thank you for purchasing this quartz alarm clock. Developed and built using innovative components and technologies, it will also show the exact time.

Please read this operating instruction carefully before using the device in order to get familiar with its properties and features. Keep the instructions safe for future reference.

To operate the device you will need:

2 x 15 V Batterie
(Typ: AA, LR6, NOT included)

CONTENTS

Safety instructions	10
Battery warnings	11 - 12
Disposal instructions	13
Overview of device and controls	14
Starting operation	14
Alarm settings	14 - 15
Other functions	15
Maintenance and care	15
Technical data	15
Eu declaration of conformity	16

SAFETY INSTRUCTIONS

The device is intended for use in the European Economic Area and in Switzerland.

The device has been designed and manufactured to provide you with many years of satisfactory operation when used correctly. To guarantee this, please follow the safety instructions listed hereinafter.

1. Do not expose the device to extreme stress such as impacts, extremely high temperatures or extremely high humidity. Such conditions can cause damage to electronic parts or single components.
2. Never let the device drop into water as this could result in a complete malfunctioning of the product.
3. Never use abrasive cleaning or scouring agents or corrosive substances, this could damage the device irreparably. Doing so may result in the corrosion of plastic parts or circuits.
4. Never open the housing. This voids the warranty.
5. Only use new batteries according to the instructions in this handbook. Never mix old and new batteries. Old batteries could leak and damage the device.
6. The device must only be used as intended.
7. Have repairs done by authorized personnel only.
8. Only use the device after you have carefully read this user manual. Keep the manual safe for future reference. When giving away or selling the device, make sure to also hand over this user manual.

BATTERY WARNINGS

1. Do not expose batteries to extreme temperatures such as direct sunlight or fire. Do not place the device on heating appliances. Leaking battery acid can cause damage.
2. Always insert the batteries heeding correct polarity (+ and -) as indicated in the battery compartment.

Caution! Inserting the batteries incorrectly poses an explosion hazard.

3. Only replace with batteries of same type and suitable specifications.
4. Do not mix old and new batteries or batteries of different types or manufacturers.
5. Should a battery leak, use a cloth to remove it from the battery compartment. Dispose of batteries in accordance with regulations. In case of leaking batteries, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. In case of acid contact with skin, rinse the affected areas thoroughly with clear water and immediately seek medical attention.
6. Batteries can be fatal if swallowed. Keep batteries out of reach of children and pets. In case batteries have been swallowed, seek medical advice immediately.
7. Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
8. Store batteries at a well-ventilated, dry location.
9. Remove the batteries when not using the device for a longer period of time.

BATTERY WARNINGS

Rechargeable batteries

10. **Risk of explosion!** Do not dismantle, throw into fire or short-circuit batteries.

Non rechargeable batteries

11. **Risk of explosion!** Do not charge or use any tools to reactivate batteries. Do not dismantle, throw into fire or short-circuit.

12. Remove exhausted batteries immediately and dispose of accordingly.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Dispose of batteries and the device in accordance with all relevant regulations and in an environmentally friendly fashion.

The end user is obliged by law to return old batteries. Disposing of old batteries through unsorted municipal waste is prohibited. The symbol of the crossed-out trash bin on the battery represents this. Old batteries contain substances that are harmful to the environment and human health. Such substances include cadmium (Cd), mercury (Hg) and lead (Pb). These substances are specified beneath the symbol of the crossed-out trash bin.



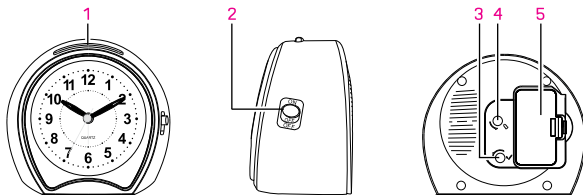
You can return old batteries free of charge to shops or public collection facilities and any place that sells batteries of the respective kind.



Please note that electronic devices must not be disposed of through normal household waste. Dispose of them at collection facilities or local disposal centers, or return them to the manufacturer/retailer. This also applies to our devices, which you should return to public/local collection facilities free of charge. For this reason, our devices bear underlined crossed-out trash bin to indicate the appropriate means of disposal.

By contributing to the proper disposal of this product you help to protect the environment and health of your fellow human beings. Incorrect disposal endangers the environment and health.

OVERVIEW OF DEVICE AND CONTROLS



Controls

1: SNOOZE/LIGHT button

4: Alarm time control

2: Alarm ON/OFF slide switch

5: Battery compartment

3: Clock time control

STARTING OPERATION

- Remove the battery compartment cover on the backside of the device. Insert **2** new batteries (type: **1.5V**, AA, LR6) observing the correct polarity.
- Close the battery compartment (**5**).
- Adjust the time by turning the clock time control (**3**).

If you do not wish to use any other functions of the clock, the installation process is now completed. Refer to the instructions below for further functions and features regarding the operation of this device.

ALARM SETTINGS

Setting the alarm time (alarm)

- Turn the alarm time control (**4**) to adjust the alarm time.

ALARM SETTINGS

Turning on/off the alarm clock

You may switch the alarm clock on or off by sliding the **ON/OFF** switch (2) accordingly.

Briefly interrupt the alarm: Press the **SNOOZE/LIGHT** (1) button. The alarm will sound again after approx. 4 minutes. You may repeat this function as many times as you want.

OTHER FUNCTIONS

Backlight

Press the **SNOOZE/LIGHT** (1) button to turn on the background light.

MAINTENANCE AND CARE

Clean the device with a slightly damp, lint-free cloth. Never use abrasive cleaning agents.

TECHNICAL DATA

Batteries: 2 x new AA, 1.5V batteries

Service address

If you have any questions regarding this device, please contact our hotline under **02129/344664** or **02129/343387** from Monday through Friday, 10 a.m. till 3 p.m.

When calling, please keep the article number of your device and the date of purchase ready.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to directives 2014/30/EU, 2011/65/EU

Document no.: 040120172
Month/year: Jan 17th
Manufacturer/Importer: WEINBERGER GmbH & Co. KG
Address: INDUSTRIEPARK OST
Bergische Str. 11
42781 Haan
Product description: Quartz alarm clock
Article No. 27220
Model no.: SQ 800

The mentioned product conforms to the requirements of the following European standards.

Applied standard(s)
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 62321:2009

Issued by: WEINBERGER GmbH & Co. KG
Place, date: Haan, 04.01.2017

Legally binding signature:



Thomas Fink, General manager

Nous vous remercions pour l'achat de ce réveil à quartz. Conçu et fabriqué avec des composants et des technologies innovants, il vous indiquera toujours l'heure exacte.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement le mode d'emploi afin de bien vous familiariser avec ses propriétés et son mode de fonctionnement. Ensuite, conservez-le dans un endroit sûr.

Pour la mise en service de cet appareil, vous aurez besoin de :

2 piles de 1,5 V

(Type : AA, LR 6, NON comprises dans le contenu de l'emballage)

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	18
Avertissement pour les piles	19 - 20
Conseils pour le recyclage	21
Aperçu de l'appareil et touches de fonctionnement	22
Mise en service	22
Réglages du réveil	22 - 23
Autres fonctions	23
Conseils d'entretien	23
Données techniques	23
Ue - déclaration de conformité	24

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'appareil est conçu pour une utilisation dans l'espace économique européen (EEE) et en Suisse.

Notre appareil a été conçu et fabriqué afin qu'il remplisse de manière satisfaisante son objectif pendant de nombreuses années lorsqu'il est manipulé correctement. Pour garantir cette condition, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes.

1. N'exposez pas l'appareil à aucune condition extrême telle que vibrations, températures extrêmement élevées ou humidité élevée. Celle-ci pourrait endommager les éléments électroniques ou les différents composants.
2. Ne laissez jamais l'appareil tomber dans l'eau, car cette chute pourrait conduire à une défaillance complète de l'appareil.
3. N'utilisez jamais de produits nettoyants fortement abrasifs ou d'agents corrosifs, car ceux-ci pourraient irrémédiablement endommager l'appareil. Cela pourrait causer des rayures sur les pièces en matière synthétique ou de la corrosion sur les circuits intégrés.
4. N'ouvrez jamais le boîtier ! Ceci annule la garantie.
5. N'utilisez que des piles neuves comme indiqué dans ce mode d'emploi. Ne mélangez jamais des piles usagées avec des neuves. Les piles usagées peuvent fuir et endommager l'appareil.
6. L'appareil doit uniquement être utilisé aux fins prévues.
7. Les réparations doivent être seulement réalisées par un technicien agréé.
8. Utilisez l'appareil seulement après avoir lu attentivement ce mode d'emploi et conservez celui-ci dans un endroit sûr. Si vous donnez ou vendez l'appareil, alors n'oubliez pas de donner aussi le mode d'emploi.

AVERTISSEMENT POUR LES PILES

1. N'exposez pas les piles à des températures extrêmes, comme par ex. un rayonnement solaire direct ou un feu. Ne posez pas l'appareil sur un radiateur. Une pile perdant de l'acide peut provoquer des dommages.
2. Insérez les piles en respectant toujours la bonne polarité (+ et -), comme illustré dans le compartiment des piles.

Attention ! Il existe un risque d'explosion, si la pile sont installées sur une mauvaise polarité.

3. Utilisez seulement le même type de pile avec les mêmes données techniques pour le remplacement.
4. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées et des piles de différents types ou différents fabricants.
5. Si des piles fuient, ôtez-les du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon. Éliminez les piles conformément aux dispositions en vigueur. Si la pile perd de l'acide, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Lors d'un contact avec de l'acide, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau claire les parties touchées et contactez aussitôt un médecin.
6. Les piles avalées sont mortelles. Conservez toutes les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Si une pile venait à être avalée, contactez immédiatement un médecin pour obtenir une assistance médicale.
7. Ne laissez pas les enfants changer les piles sans la surveillance d'un adulte.
8. Conservez les piles dans un endroit bien aéré et sec.
9. Enlevez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une longue période.

AVERTISSEMENT POUR LES PILES

Piles rechargeables

10. **Risque d'explosion** ! Les piles ne doivent pas être démantelées, jetées dans un feu ou court-circuitées.

Piles non rechargeables

11. **Risque d'explosion** ! Les piles ne doivent pas être rechargées ou réactivées par un quelconque procédé, démantelées, jetées dans un feu ou court-circuitées.
12. Enlevez immédiatement les piles usagées de l'appareil et éliminez-les en respectant les prescriptions concernant le recyclage.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE

Soyez absolument certain que les piles et l'appareil soient mis au rebut selon les dispositions légales applicables pour respecter l'environnement.

Le consommateur final est légalement tenu par la loi de recycler les piles usagées. La mise au rebut des piles usagées dans les ordures ménagères est interdite. Le pictogramme représentant une poubelle barrée sur une pile indique graphiquement cette interdiction. Les piles usagées contiennent des substances qui peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Dans celles-ci sont inclus du cadmium (Cd), du mercure (Hg) et du plomb (Pb). Ces substances sont indiquées sous le pictogramme représentant une poubelle barrée.



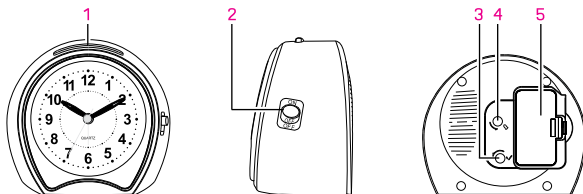
Les piles peuvent être déposées gratuitement dans les points de vente ou dans les lieux de collecte publiques et partout où les piles et accumulateurs des types concernés sont vendus.



Notez aussi que les appareils électriques ne doivent pas être mis au rebut dans les ordures ménagères normales. Ceux-ci doivent être déposés dans les lieux de collecte, les sites municipaux de traitement des déchets ou recyclés via le fabricant/vendeur. Ceci s'applique également à notre appareil que vous nous demandons de déposer dans les déchèteries publiques/municipales qui proposent ce service gratuitement. Nos produits portent pour cette raison le pictogramme représentant une poubelle barrée avec en dessous un rectangle correspondant à l'obligation d'une collecte sélective.

Grâce à votre contribution pour la mise au rebut de ce produit conformément à la législation, vous protégez l'environnement et la santé humaine. Les déchets éliminés de manière inappropriée ou illicite peuvent mettre en danger la santé et l'environnement.

APERÇU DE L'APPAREIL ET TOUCHES DE FONCTIONNEMENT



Touches de fonctionnement

- 1: Touche **SNOOZE/LIGHT**
- 2: Taquet coulissant pour Alarm **ON/OFF**
- 3: Bouton de réglage de **l'heure**
- 4: Bouton de réglage de l'heure du **réveil**
- 5: Compartiment pour les piles

MISE EN SERVICE

- Retirez le couvercle du compartiment des piles situé au dos de l'appareil. Insérez **2** nouvelles piles (type : **1.5V**, AA, LR6) en respectant bien la polarité.
- Refermez le compartiment des piles (**5**).
- Réglez l'heure en tournant le bouton de réglage de l'heure (**3**).

L'installation est maintenant terminée, si vous avez besoin d'autres fonctions sur l'horloge. Veuillez découvrir les autres fonctionnalités et particularités pour l'utilisateur dans les instructions suivantes.

RÉGLAGES DU RÉVEIL

Réglage de l'heure du réveil (sonnerie)

- Pour régler la sonnerie, tournez le bouton de réglage de l'heure du **réveil** (**4**).

RÉGLAGES DU RÉVEIL

Activer/désactiver le réveil

- Le réveil peut être activé ou désactivé en faisant glisser le taquet coulissant **ON/OFF** (2).
- **Interrompre brièvement** la sonnerie du réveil Appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT** (1). La sonnerie retentit de nouveau après env. 4 minutes. Cette fonction peut être répétée autant de fois que vous le souhaitez.

AUTRES FONCTIONS

Rétroéclairage

Appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT** (1), pour allumer le rétroéclairage.

ICONSEILS D'ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié et non pelucheux. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs.

DONNÉES TECHNIQUES

Piles : 2 nouvelles piles AA 1,5 V

Adresse du service clientèle

Si vous avez d'autres questions concernant l'appareil, vous pouvez contacter du lundi au vendredi, de 10 h 00 à 15 h 00 nos lignes directes : 02129/344664 ou 02129/343387. Veuillez vous munir du numéro de l'article et la date d'achat du produit pour cet appel.

UE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

selon les directives 2014/30/EU, 2011/65/EU

Document n° : 040120172
Mois/année : Janv.17
Fabricant/importateur : WEINBERGER GmbH & Co. KG
Adresse : INDUSTRIEPARK OST
Bergische Str. 11
42781 Haan
Désignation du produit : Réveil à quartz
N° de l'article 27220
N° du modèle : SQ 800

Le produit désigné est conforme aux dispositions des normes européennes suivantes.

Standard(s) appliqué(s)

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 62321:2009

Émetteur : WEINBERGER GmbH & Co. KG
Lieu, date : Haan, le 04.01.2017

Signature sociale :



Thomas Fink Directeur

Grazie per aver acquistato questa sveglia al quarzo. Progettata e costruita con componenti e tecniche innovative, mostrerà sempre l'ora esatta.

Si prega di leggere attentamente il manuale prima di utilizzare l'apparecchio per conoscere le caratteristiche e le funzioni nel dettaglio e di conservarlo in un luogo sicuro.

Per utilizzare questo apparecchio, sono necessari:

2 batterie da 1,5V
(Tipo: AA, LR 6 NON incluse)

SOMMARIO

Avvertenze per la sicurezza	26
Avvertenze sulla batteria	27 - 28
Istruzioni per lo smaltimento	29
Panoramica dell'apparecchio e tasti funzione	30
Messa in funzione	30
Impostazioni della sveglia	30 - 31
Altre funzioni	31
Istruzioni per la cura	31
Dati tecnici	31
Dichiarazione di conformità ue	32

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

L'apparecchio è destinato all'uso nello Spazio economico europeo e in Svizzera. Il nostro prodotto è stato progettato e prodotto in modo da raggiungere il suo scopo per molti anni se correttamente gestito. Per garantire ciò, si prega di notare le seguenti istruzioni di sicurezza.

1. Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme, come vibrazioni, temperature molto elevate o umidità eccessiva. Ciò potrebbe causare danni ai componenti elettronici o ai singoli componenti.
2. Non lasciare mai l'apparecchio cadere in acqua, in quanto ciò potrebbe portare a un suo guasto completo.
3. Non usare mai detersivi abrasivi o sostanze corrosive, poiché l'apparecchio potrebbe danneggiarsi irreparabilmente. Potrebbe risultarne graffi sulle parti in plastica o la corrosione dei circuiti.
4. Non aprire mai l'alloggiamento. Questo renderà nulla la garanzia.
5. Utilizzare solo batterie nuove, come specificato in questo manuale. Mai usare congiuntamente batterie vecchie e nuove. Le batterie vecchie potrebbero subire perdite e danneggiare l'apparecchio.
6. L'apparecchio deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto.
7. Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale autorizzato.
8. Usare l'apparecchio solo dopo aver letto attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro. Se l'apparecchio viene ceduto o venduto, ricordarsi di dare anche il presente manuale.

AVVERTENZE SULLA BATTERIA

1. Non esporre le batterie a temperature estreme quali luce diretta del sole o fuoco. Evitare di posizionare il dispositivo su apparecchi di riscaldamento. La fuoriuscita dell'acido delle batterie potrebbe causare danni.
2. Posizionare le batterie sempre nel rispetto della corretta polarità (+ e -), come mostrato nel vano batterie.

Attenzione! In caso di posizionamento scorretto delle batterie, sussiste il pericolo di esplosione.

3. In caso di sostituzione, utilizzare solo gli stessi tipi di batteria con i dati tecnici corrispondenti.
4. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove o di diversi tipi o produttori.
5. In caso di fuoriuscita di acido dalle batterie, estrarre le stesse dal vano utilizzando un panno. Smaltire le batterie in accordo alle normative applicabili. In caso di fuoriuscita di acido dalle batterie, evitare il contatto con cute, occhi e mucose. In caso di venuta a contatto con l'acido, risciacquare immediatamente le zone colpite con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico.
6. Se ingerite, le batterie possono essere letali. Tenere tutte le batterie fuori dalla portata di bambini e animali domestici. In caso di ingerimento delle batterie, consultare immediatamente un medico.
7. Non consentire ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di un adulto.
8. Conservare le batterie in un luogo ben ventilato e asciutto.
9. Rimuovere le batterie in caso di inutilizzo prolungato del dispositivo.

Batterie ricaricabili

10. **Pericolo di esplosione!** È vietato smontare, gettare nel fuoco o cortocircuitare le batterie.

Batterie non ricaricabili

11. **Pericolo di esplosione!** Non ricaricare o altrimenti riattivare le batterie, né smontare, gettare nel fuoco o cortocircuitare.

12. Rimuovere subito le batterie usate dall'apparecchio e smaltire le stesse conformemente.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

Accertarsi sempre che le batterie e l'apparecchio vengano smaltiti nel rispetto dell'ambiente secondo le disposizioni di legge applicabili.

L'utente finale è obbligato per legge a restituire le batterie usate. È vietato lo smaltimento delle batterie usate nei rifiuti urbani indifferenziati. Il simbolo del cassonetto della spazzatura barrato sulla batteria rappresenta tale divieto. Le batterie usate contengono sostanze che possono danneggiare l'ambiente e la salute. Tra queste vi sono cadmio (Cd), mercurio (Hg) e piombo (Pb). Queste sostanze sono elencate sotto il simbolo del cassonetto della spazzatura barrato.



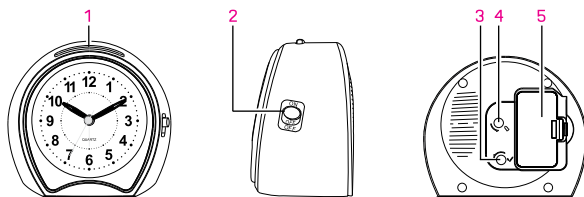
Le batterie possono essere consegnate gratuitamente al punto vendita o presso i punti di raccolta pubblici, come pure in qualsiasi luogo in cui vengano vendute batterie dello stesso tipo.



Si noti inoltre che i prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Questi vanno smaltiti in punti di raccolta, siti di smaltimento comunali o tramite il produttore / il rivenditore. Questo vale anche per i nostri apparecchi che voi ci consegnate gratuitamente tramite i punti di raccolta pubblici / comunali. Per questo motivo, come istruzioni appropriate per lo smaltimento i nostri apparecchi recano il bidone della spazzatura barrato con il trattino basso.

Con il vostro contributo al corretto smaltimento di questo prodotto, proteggerete l'ambiente e la salute di coloro che vi circondano. Uno smaltimento non corretto o improprio mette in pericolo l'ambiente e la salute.

PANORAMICA DELL'APPARECCHIO E TASTI FUNZIONE



Tasti funzione

- 1 : Tasto **SNOOZE/LIGHT**
- 2 : Tasto scorrevole allarme **ON/OFF**
- 3 : Regolatore **ora**
- 4 : Regolatore **allarme**
- 5 : Vano batterie

MESSA IN FUNZIONE

- Togliere il coperchio del vano batteria sul retro dell'apparecchio. Inserire **2** batterie nuove (tipo: **1,5 V. AA. LR 6**) con la polarità corretta.
- Chiudere il vano batteria (**5**).
- Impostare l'ora ruotando la manopola per il tempo (**3**).

Se non si ha bisogno di altre funzioni dell'orologio, l'installazione è completa. Le altre funzioni e particolarità di funzionamento, fare riferimento alle seguenti istruzioni per l'uso.

IMPOSTAZIONI DELLA SVEGLIA

Impostare l'ora della sveglia (allarme)

- Ruotare la manopola **dell'allarme (4)** per impostare l'ora della sveglia.

IMPOSTAZIONI DELLA SVEGLIA

Attivazione e disattivazione della sveglia

- L'allarme può essere acceso o spento premendo il pulsante **ON/OFF** (2).
Interrompere brevemente l'allarme: Premere il tasto **SNOOZE/LIGHT** (1). La sveglia suona nuovamente dopo ca. 4 minuti. È possibile ripetere questa funzione quanto desiderato.

ALTRE FUNZIONI

Retroilluminazione

Premere il tasto **SNOOZE/LIGHT** (1) una volta per attivare la retroilluminazione.

ISTRUZIONI PER LA CURA

- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente inumidito e privo di lanugine.
Non utilizzare detergenti aggressivi.

DATI TECNICI

Batterie: 2 batterie nuove AA da 1,5 V

Indirizzo dell'assistenza

Se avete domande sull'apparecchio, potete contattarci allo **02129 / 344664** o **02129/343387** dal Lunedì al Venerdì dalle **10:00** alle **15:00**. Per la telefonata si prega di avere a portata di mano il numero di articolo e la data di acquisto dell'apparecchio.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Secondo le direttive 2014/30/UE, 2011/65/UE

Documento n.: 040120172
Mese/Anno: Gen- 17
Costruttore/Importatore: WEINBERGER GmbH & Co. KG
Indirizzo: INDUSTRIEPARK OST
Bergische Str. 11
42781 Haan
Nome del prodotto: Sveglia al quarzo
N° dell'articolo 27220
N. modello: SQ 800

Il prodotto descritto è conforme alle disposizioni delle seguenti norme europee.

Standard applicati

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 62321:2009

Emittente: WEINBERGER GmbH & Co. KG
Luogo e data: Haan, den 04.01.2017

Firma giuridicamente vincolante:



Thomas Fink, Amministratore